

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 3 novembre 2014**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

- 10.01** Ouverture de la séance
- 10.02** Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement
- 10.03** Période de réponses et questions du public

CONDOLÉANCES

- 10.04** Offrir les plus sincères condoléances à la famille de M. Claude Delage, employé retraité de l'arrondissement de LaSalle, à la suite de son décès.
- 10.05** Offrir les plus sincères condoléances à la famille de M. Gaston Bélanger à la suite de son décès.
- 10.06** Offrir les plus sincères condoléances à la famille de Mme Lucia Donato Lipari à la suite de son décès.

PROCÈS-VERBAUX

- 10.07** Approuver le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement tenue le 6 octobre 2014
- 10.08** Accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 8 octobre 2014
1142363141

DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 10.09** Accepter le dépôt d'une demande de changement de zonage pour le bâtiment situé au 8591-8593-8595, rue Centrale à l'intersection de la 43e Avenue et la transmettre à la Direction de l'aménagement urbain pour étude et rapport.
1142365053

12 – Orientation

ACCORD DE PRINCIPE / MANDAT SPÉCIAL

- 12.01** Demander au gouvernement du Québec et à l'agglomération et à la Ville de Montréal de maintenir l'enveloppe budgétaire du CLD LaSalle
1142365054

20 – Affaires contractuelles

CONTRAT D'APPROVISIONNEMENT ET DE SERVICES AUTRES QUE PROFESSIONNELS

- 20.01** Accorder un contrat aux Services EXP Inc. pour des services professionnels d'architecture du paysage nécessaires à la préparation des plans et devis, des documents d'appel d'offres et de surveillance pour la réfection de divers parcs, d'une dépense maximale de 149 480,38 \$, taxes incluses.
1146152035

ENTENTES

- 20.02** Autoriser une dépense additionnelle de 35 000 \$ à TransMontaigne Marketing Canada inc./Les pétroles Parkland pour la fourniture du carburant Diesel clair pour l'année 2014, selon l'entente de Montréal, majorant ainsi le montant initial de 298 820,03 \$ à 333 820,03 \$ taxes incluses.
1140269006
- 20.03** Autoriser une dépense additionnelle de 19 000 \$, pour la fourniture de carburant Diesel coloré et de 112 000 \$ taxes incluses pour la fourniture d'essence régulière, à Énergie Valéro Inc. pour l'année 2014, selon l'entente de Montréal, majorant ainsi le montant initial de 272 295,69 \$ à 403 295,69 \$ taxes incluses.
1140269007

SOUTIEN FINANCIER AVEC CONVENTION

- 20.04** Accepter l'addenda modifiant l'article 6.1 de la Convention conclue le 7 février 2014 avec Héritage Laurentien pour l'entretien écologique du parc des Rapides et autoriser une dépense additionnelle non récurrente n'excédant pas 6 960 \$ pour compléter les travaux horticoles de fin de saison en prévision de la préparation de la protection hivernale des végétaux des jetées Est et Ouest.
1140569023

CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES

- 20.05** Accorder une contribution financière de 1 800 \$ à L'Avant-Scène de LaSalle pour la réalisation et la fabrication de décors et accessoires de la production de la pièce « Toc Toc » qui sera présentée au Théâtre du Grand Sault et une contribution de 300 \$ pour la réalisation du programme souvenir et de l'affichette.
1146818019
- 20.06** Accorder une contribution financière de 300 \$ à Montreal Carribean social Organization pour la réalisation de son bottin anniversaire.
1146818025
- 20.07** Permettre à Tournoi de hockey LaSalle de se procurer un permis pour vendre des boissons alcooliques et de percevoir des droits d'entrée durant le tournoi à l'aréna Jacques-Lemaire du 5 au 18 janvier 2015 et accorder une contribution financière de 300 \$ pour la réalisation du programme souvenir.
1146818020

30 – Administration et finances

DIRECTIVE / PROCÉDURE / CALENDRIER

- 30.01** Adopter la version actualisée de la Politique de reconnaissance et de soutien des organismes de LaSalle. Décréter sa mise en application au 1er janvier 2015 et permettre un délai de transition d'une durée maximale d'un an. Abroger toutes les versions précédentes des politiques.
1146818026

ACCORD DE PRINCIPE / MANDAT RÉGULIER

- 30.02** Adhérer au projet SÉRAM (système évolué de radiocommunication de l'agglomération de Montréal) dans le cadre de l'implantation de nouveaux équipements de radio communication et accepter l'offre de service de support 1er niveau du Service du matériel roulant et des ateliers pour l'entretien des équipements, au montant de 98 054 \$ pour une période de 10 ans.
1143413072

MISE AU RANCART ET DISPOSITION

- 30.03** Aliéner, à titre gratuit, 10 écrans ou équipements informatiques désuets dans le cadre de l'entente avec l'organisme Maison des Jeunes de LaSalle.
1146818023

DÉCLARATION / ÉVÉNEMENT / PROCLAMATION

- 30.04** Autoriser la Légion royale canadienne, section 212, à tenir une parade dimanche le 9 novembre 2014 et la fermeture de la rue Bouvier dans le cadre des activités de la journée du Souvenir. D'autoriser une dépense de 150 \$ pour l'achat d'une couronne commémorative qui devra être déposée par la mairesse au pied du monument au nom de l'arrondissement.
1146818021
- 30.05** Permettre à l'Association de hockey Les Couguars de LaSalle de percevoir des droits d'entrée lors de la partie Midget AAA le 26 octobre 2014 entre les Grenadiers de Châteauguay et le Blizzard du Séminaire.
1146818024

REDDITION DE COMPTES

- 30.06** Entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 23 septembre au 21 octobre 2014, ainsi que la liste des factures non associées à des bons de commande pour septembre 2014.
1143035017

40 – Réglementation

AVIS DE MOTION

- 40.01** Donner avis de motion de la présentation à une séance subséquente du conseil d'un règlement amendant le règlement LAS-0007 établissant les tarifs.
1142365049
- 40.02** Donner avis de motion de la présentation à une séance subséquente du conseil d'un règlement imposant une taxe relative aux services (exercice financier 2015).
1143035016

ADOPTION

- 40.03** Adopter la résolution visant à autoriser l'occupation de l'immeuble situé au 8869 à 8885, rue Centrale, à des fins d'habitation multifamiliale « h4 » pour y aménager 8 logements. Des demandes d'approbation référendaire ayant été déposées, un avis public sera publié annonçant la tenue d'un registre.
1142363120

PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE

- 40.04** Accepter les documents soumis afin de permettre le remplacement du revêtement du bâtiment situé au 2223 à 2229, avenue Dollard
1142363142
- 40.05** Accepter les documents soumis afin de permettre le remplacement du revêtement du bâtiment situé au 9412, rue Clément
1142363155
- 40.06** Accepter les documents soumis afin de permettre le remplacement du revêtement du bâtiment situé au 705, 40e Avenue
1142363158
- 40.07** Accepter, avec conditions, les documents soumis afin de permettre l'aménagement d'un logis sous-sol au 9346, rue de Brome
1142363144
- 40.08** Accepter les documents soumis afin de permettre le remplacement de l'escalier aux 154 et 156, 1ère Avenue
1142363146
- 40.09** Accepter les documents soumis afin de permettre le remplacement des escaliers aux 355 et 357, 8e Avenue
1142363148
- 40.10** Accepter les documents soumis afin de permettre le remplacement des balcons et de l'escalier au 408 à 412, 7e Avenue
1142363145
- 40.11** Accepter, avec conditions, les documents soumis afin de permettre le remplacement des balcons et de l'escalier aux 186 et 188, 5e Avenue
1142363149
- 40.12** Accepter les documents soumis afin de permettre des modifications au bâtiment situé au 2500, boul. Angrignon
1142363147
- 40.13** Accepter, avec conditions, les documents soumis afin de permettre l'affichage au 6811, boul. Newman
1142363150
- 40.14** Accepter les documents soumis afin de permettre l'affichage au 2101, avenue Dollard
1142363143

- 40.15** Accepter, avec conditions, les documents soumis afin de permettre l'affichage au 7101, boul. Newman
1142363151
- 40.16** Accepter, avec conditions, les documents soumis afin de permettre l'aménagement d'un terrain de stationnement accessoire aux activités du bâtiment situé au 2519, avenue Dollard
1142363156
- 40.17** Accepter les documents soumis afin de permettre la modification du bâtiment situé au 7777, boul. Newman
1142363157
- 40.18** Accepter les documents soumis afin de permettre la construction d'un bâtiment de type « multifamilial » sur le lot numéro 4 605 581 (rue du Bois-des-Caryers)
1142363137
- 40.19** Reporter la décision sur les modifications demandées pour le bâtiment situé au 1771, boul. Angrignon et demander à la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises de déposer un rapport au conseil compte tenu de la recommandation négative du comité consultatif d'urbanisme et compte tenu des représentations de l'organisme gestionnaire auprès de l'arrondissement.
1142363152

CIRCULATION / STATIONNEMENT

- 40.20** Ajouter une zone de 30 km/h sur la 90e Avenue entre l'avenue Angus et la rue Red Cross.
1146152019
- 40.21** Remplacer les feux de circulation par des arrêts obligatoires sur le boulevard LaSalle à l'angle de l'avenue Lacharité.
1146152032
- 40.22** Agrandir la zone de débarcadère pour autobus scolaires au Petit-Collège sur la rue Laplante.
1146152033
- 40.23** Modifier la signalisation de stationnement sur le boulevard LaSalle entre la 3e Avenue et les limites de l'arrondissement de Verdun.
1146152034

COMPENSATIONS MONÉTAIRES

- 40.24** Accepter une compensation monétaire pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels au montant de 84 221,09 \$ pour la demande de permis DC-10659 visant la construction d'un bâtiment de type « multifamilial » sur la rue du Bois-des-Caryers
1142363136
- 40.25** Accepter une compensation monétaire pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement, au montant de 14 703,10 \$ pour la demande de permis DC-10498 visant la construction d'un bâtiment de type « trifamilial » sur le lot numéro 5 573 557 (avenue Stirling)
1142363138

40.26 Accepter une compensation monétaire pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement, au montant de 15 616,90 \$ pour la demande de permis DC-10499 visant la construction d'un bâtiment de type « trifamilial » sur le lot numéro 5 573 556 (angle avenue Stirling et rue Airlie)

1142363139

DOMAINE PUBLIC

40.27 Autoriser la demande d'occupation permanente du domaine public pour l'empiètement de l'escalier en cour avant du bâtiment situé aux 116 et 118, 2e Avenue

1142363161

40.28 Entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour le mois de septembre 2014

1142363140

50 – Ressources humaines

50.01 Entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines.

1146806004

61 – Dépôt

61.00 Dépôt de documents :

- lettre concernant le PPCMOI - rue Centrale

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance